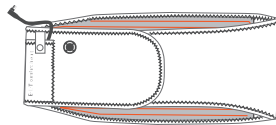


E·L·T
Comfort Heat
heated belt



(DE) Gebrauchsanweisung für
den Heizgürtel

(EN) User manual for the heating
belt

(FR) Mode d'emploi pour la ceinture
chauffante

(IT) Istruzioni per l'uso della cintura
riscaldante

(ES) Manual de instrucciones para el
cinturón térmico

(NL) Gebruiksaanwijzing voor de
verwarmingsriem

(PL) Instrukcja obsługi
pasa grzewczego

(CZ) Návod k použití vyhřívacího
pásu

(SE) Bruksanvisning för
värmebältet

(DK) Brugsanvisning til
varmegürtel





Gebrauchsanweisung für den Heizgürtel

Hersteller:

Waldhausen GmbH & Co. KG
Von-Hünefeld-Str. 53, 50829 Köln, Deutschland
www.waldhausen.com
info@waldhausen.com

1. Heizgürtel Comfort Heat - Artikel 32673

Der Waldhausen Heizgürtel ist ein speziell entwickeltes Produkt mit integrierter Heizfunktion, das für kalte Witterungsbedingungen ausgelegt ist. Er bietet angenehme Wärme im Lendenbereich. Der Heizgürtel wird mittels wiederaufladbaren Akkus /Batterie betrieben (5V USB C- Anschluss) und ist mit dem Waldhausen Akku 386700 kompatibel, der separat erworben werden kann.

2. Lieferumfang

1 Heizgürtel, Bedienungsanleitung
Hinweis: Akku und USB- Ladekabel sind nicht im Lieferumfang enthalten

3. Anwendung

Laden Sie den Akku vollständig auf, bevor Sie ihn zum ersten Mal verwenden.
Setzen Sie den Akku in das dafür vorgesehene Fach des Heizgürtels ein und schließen Sie diesen an.
Drücken Sie den Ein-/Ausschalter länger als 3 Sekunden, um die Heizfunktion zu aktivieren.
Wählen Sie die gewünschte Heizstufe mit der Steuerungstaste:
blau [45 °C] / weiß [50 °C] / rot [55 °C].
Nach Gebrauch schalten Sie den Heizgürtel aus und entfernen den Akku.

4. Sicherheitshinweise

Nicht verwenden, wenn das Produkt, die Akkus oder das USB-Kabel beschädigt sind.
Akku nicht beschädigen: Setzen Sie den Akku keiner extremen Hitze, offenen Flammen, direkter Sonneneinstrahlung oder starken mechanischen Belastungen aus.
Nicht für Kinder unter 12 Jahren geeignet.

5. Reinigung & Pflege

Entfernen Sie den Akku vor der Reinigung.
Stellen Sie sicher, dass der USB C- Anschluss in der Gürteltasche verstaut ist.
Halten Sie sich an die Waschanleitung, wie angegeben.
Verwenden Sie das Handwäscheprogramm Ihrer Waschmaschine oder waschen Sie per Hand.
Es wird empfohlen den Heizgürtel in einem Waschesack für die Maschinenwäsche zu geben.
Lagern Sie das Produkt kühl und trocken.



6. Garantie

Waldhausen GmbH & Co. KG gewährt eine 2-jährige Garantie auf Material- und Herstellungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf normale Abnutzung, unsachgemäßen Gebrauch oder Schäden durch externe Einwirkungen. Bitte wenden Sie sich im Garantiefall an Ihren Fachhändler unter Vorlage des Kaufbelegs.

7. Entsorgung

Dieses Produkt unterliegt der Richtlinie 2012/19/EU (WEEE) über Elektro- und Elektronik-Altgeräte. WEEE# DE 63080891
Entsorgen Sie das Produkt nicht im Hausmüll. Geben Sie es an einer zugelassenen Sammelstelle für Elektroaltgeräte oder im Fachhandel ab. Akkus bitte getrennt in speziellen Sammelstellen für Batterien entsorgen.

8. Konformität

Das Produkt entspricht der
Richtlinie 2014/30/EU – Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV),
Richtlinie 2011/65/EU – RoHS-Richtlinie zur Beschränkung gefährlicher Stoffe
Richtlinie 2012/19/EU – WEEE- Richtlinie für Elektro- und Elektronikgeräte
Das Produkt erfüllt die geltenden EU- Richtlinien und trägt das CE- Kennzeichen.



Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie für spätere Rückfragen auf.
Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Waldhausen entschieden haben!

Manufacturer & Contact:

Waldhausen GmbH & Co. KG
Von-Hünefeld-Str. 53, 50829 Cologne, Germany
www.waldhausen.com
info@waldhausen.com

1. Heating Belt Comfort Heat - Article 32673

The Waldhausen heating belt is a specially designed product with an integrated heating function, intended for cold weather conditions. It provides pleasant warmth in the lumbar area. The heating belt is powered by a rechargeable battery (5V USB-C connection) and is compatible with the Waldhausen battery 386700, which can be purchased separately.

2. Package Contents

Note: Battery and USB charging cable are not included

3. Usage

Fully charge the battery before first use.
Insert the battery into the designated compartment of the heating belt and connect it.
Press and hold the power button for more than 3 seconds to activate the heating function.
Select the desired heating level with the control button:
blue (45 °C) / white (50 °C) / red (55 °C).
Turn off the heating belt and remove the battery after use.

4. Safety Instructions

Do not use if the product, batteries, or USB cable are damaged.
 Avoid damaging the battery: Do not expose it to extreme heat, open flames, direct sunlight, or strong mechanical stress.
 Not suitable for children under 12 years.

5. Cleaning & Maintenance

Remove the battery before cleaning.
Ensure the USB-C connection is stored inside the belt pocket.
Follow the washing instructions as indicated.
Use the hand wash program of your washing machine or wash by hand.
It is recommended to place the heating belt in a laundry bag for machine washing.
Store the product in a cool and dry place.



6. Warranty

Waldhausen GmbH & Co. KG provides a 2-year warranty on material and manufacturing defects. The warranty does not cover normal wear and tear, improper use, or damage caused by external factors. In case of a warranty claim, please contact your retailer with proof of purchase.

7. Disposal

Do not dispose of this product with household waste. Please take it to an authorized collection point for electronic waste or return it to a retailer. Batteries should be disposed of separately at designated battery collection points.

8. Compliance

This product complies with the following directives:
 Directive 2014/30/EU – Electromagnetic Compatibility (EMC)
 Directive 2011/65/EU – RoHS Directive on the restriction of hazardous substances
 The product meets applicable EU regulations and bears the CE marking.



Please read this manual carefully and keep it for future reference.
Thank you for choosing a Waldhausen product!

Fabricant & Contact :

Waldhausen GmbH & Co. KG
 Von-Hünefeld-Str. 53, 50829 Cologne, Allemagne
 www.waldhausen.com
 info@waldhausen.com

1. Ceinture Chauffante Comfort Heat – Article 32673

La ceinture chauffante Waldhausen est un produit spécialement conçu avec une fonction de chauffage intégrée, adaptée aux conditions météorologiques froides. Elle procure une chaleur agréable dans la région lombaire. La ceinture chauffante fonctionne avec une batterie rechargeable (connexion USB-C 5V) et est compatible avec la batterie Waldhausen 386700, disponible séparément.

2. Contenu du colis

1 ceinture chauffante, Mode d'emploi

Remarque : La batterie et le câble de charge USB ne sont pas inclus

3. Utilisation

Chargez complètement la batterie avant la première utilisation.

Insérez la batterie dans le compartiment prévu à cet effet sur la ceinture chauffante et connectez-la.

Appuyez sur le bouton d'alimentation pendant plus de 3 secondes pour activer la fonction de chauffage.

Sélectionnez le niveau de chauffage souhaité à l'aide du bouton de contrôle :
 bleu (45 °C) / blanc (50 °C) / rouge (55 °C).

Après utilisation, éteignez la ceinture chauffante et retirez la batterie.

4. Consignes de sécurité

Ne pas utiliser si le produit, la batterie ou le câble USB sont endommagés.

Ne pas endommager la batterie : ne l'exposez pas à une chaleur extrême, aux flammes nues, à la lumière directe du soleil ou à des contraintes mécaniques importantes.

Ne convient pas aux enfants de moins de 12 ans.

5. Nettoyage & Entretien

Retirez la batterie avant le nettoyage.

Assurez-vous que la connexion USB-C est bien rangée dans la poche de la ceinture.

Respectez les instructions de lavage indiquées.

Utilisez le programme lavage à la main de votre machine à laver ou lavez à la main.

Il est recommandé de placer la ceinture chauffante dans un filet à linge pour le lavage en machine.

Conservez le produit dans un endroit frais et sec.

**6. Garantie**

Waldhausen GmbH & Co. KG accorde une garantie de 2 ans sur les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas l'usure normale, une utilisation inappropriée ou les dommages causés par des influences extérieures. En cas de réclamation sous garantie, veuillez contacter votre revendeur avec la preuve d'achat.

7. Élimination

Ne jetez pas ce produit avec les déchets ménagers. Déposez-le dans un point de collecte agréé pour les déchets électroniques ou retournez-le à un revendeur. Les batteries doivent être éliminées séparément dans des points de collecte spécifiques.

8. Conformité

Ce produit est conforme aux directives suivantes :

Directive 2014/30/UE – Compatibilité électromagnétique (CEM)

Directive 2011/65/UE – Directive RoHS sur la limitation des substances dangereuses

Le produit répond aux réglementations de l'UE en vigueur et porte le marquage CE.



Veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour toute référence future.

Merci d'avoir choisi un produit Waldhausen !

Produttore & Contatti:

Waldhausen GmbH & Co. KG
 Von-Hünefeld-Str. 53, 50829 Colonia, Germania
 www.waldhausen.com
 info@waldhausen.com

1. Fascia Riscaldante Comfort Heat - Articolo 32673

La fascia riscaldante Waldhausen è un prodotto appositamente progettato con funzione di riscaldamento integrata, ideale per le condizioni climatiche fredde. Fornisce un piacevole calore nella zona lombare. La fascia riscaldante funziona con una batteria ricaricabile (connessione USB-C 5V) ed è compatibile con la batteria Waldhausen 386700, acquistabile separatamente.

2. Contenuto della confezione

1 fascia riscaldante, Manuale d'uso

Nota: La batteria e il cavo di ricarica USB non sono inclusi

3. Utilizzo

Caricare completamente la batteria prima del primo utilizzo.

Inserire la batteria nell'apposito scomparto della fascia riscaldante e collegarla.

Premere il pulsante di accensione per più di 3 secondi per attivare la funzione di riscaldamento.

Selezionare il livello di calore desiderato tramite il pulsante di controllo:

blu (45 °C) / bianco (50 °C) / rosso (55 °C).

Dopo l'uso, spegnere la fascia riscaldante e rimuovere la batteria.

4. Avvertenze di sicurezza

Non utilizzare il prodotto se la batteria o il cavo USB sono danneggiati.

Non danneggiare la batteria: non esporla a calore estremo, fiamme libere, luce solare diretta o forti sollecitazioni meccaniche.

Non adatto a bambini di età inferiore a 12 anni.

5. Pulizia & Manutenzione

Rimuovere la batteria prima della pulizia.

Assicurarsi che la connessione USB-C sia riposta nella tasca della fascia.

Seguire le istruzioni di lavaggio indicate.

Utilizzare il programma lavaggio a mano della lavatrice o lavare a mano.

Si consiglia di inserire la fascia riscaldante in un sacchetto per il bucato prima del lavaggio in lavatrice.

Conservare il prodotto in un luogo fresco e asciutto.

**6. Garanzia**

Waldhausen GmbH & Co. KG offre una garanzia di 2 anni per difetti di materiale e fabbricazione.

La garanzia non copre l'usura normale, un uso improprio o danni causati da fattori esterni.

In caso di reclamo in garanzia, contattare il proprio rivenditore presentando la prova d'acquisto.

7. Smaltimento

Non smaltire il prodotto nei rifiuti domestici. Consegnarlo a un punto di raccolta autorizzato per i rifiuti elettronici o presso un rivenditore specializzato. Le batterie devono essere smaltite separatamente nei punti di raccolta appositi.

8. Conformità

Questo prodotto è conforme alle seguenti direttive:

Direttiva 2014/30/UE – Compatibilità elettromagnetica (EMC)

Direttiva 2011/65/UE – Direttiva RoHS sulla restrizione delle sostanze pericolose

Il prodotto è conforme alle normative UE vigenti e riporta il marchio CE.



Si prega di leggere attentamente questo manuale e conservarlo per future consultazioni.

Grazie per aver scelto un prodotto Waldhausen!

Fabricante & Contacto:

Waldhausen GmbH & Co. KG
Von-Hünefeld-Str. 53, 50829 Colonia, Alemania
www.waldhausen.com
info@waldhausen.com

1. Cinturón Térmico Comfort Heat - Artículo 32673

El cinturón térmico de Waldhausen es un producto especialmente diseñado con una función de calefacción integrada, ideal para condiciones climáticas frías. Proporciona un calor agradable en la zona lumbar. Funciona con una batería recargable (conexión USB-C de 5V) y es compatible con la batería Waldhausen 386700, que se puede comprar por separado.

2. Contenido del paquete

1 cinturón térmico, Manual de usuario

Nota: La batería y el cable de carga USB no están incluidos.

3. Use

Carque completamente la batería antes de su primer uso.

Inserte la batería en el compartimento previsto del cinturón térmico y conéctela.

Mantenga presionado el botón de encendido/apagado durante más de 3 segundos para activar la función de calefacción.

Selezione el nivel de calor deseado con el botón de control:
azul (45 °C) / blanco (50 °C) / rojo (55 °C).

Después de su uso, apaque el cinturón térmico y retire la batería.

4. Advertencias de seguridad

No utilice el producto si la batería o el cable USB están dañados.

No dañe la batería: no la exponga a calor extremo, llamas abiertas, luz solar directa o fuertes impactos mecánicos.

No apto para niños menores de 12 años.

5. Limpieza & Mantenimiento

Retire la batería antes de la limpieza.

Asegúrese de que la conexión USB-C esté guardada en el bolsillo del cinturón.

Siga las instrucciones de lavado indicadas.

Use el programa de lavado a mano de su lavadora o lave a mano.

Se recomienda colocar el cinturón térmico en una bolsa de lavado antes de meterlo en la lavadora.

Guarde el producto en un lugar fresco y seco.



6. Garantía

Waldhausen GmbH & Co. KG ofrece una garantía de 2 años por defectos de material y fabricación. La garantía no cubre el desgaste normal, el uso inadecuado o los daños causados por factores externos. En caso de reclamación, contacte con su distribuidor presentando el comprobante de compra.

7. Eliminación

No deseches el producto en la basura doméstica. Entréguelo en un punto de recogida autorizado para residuos electrónicos o en una tienda especializada. Las baterías deben desecharse por separado en los puntos de recogida adecuados.

8. Conformidad

Este producto cumple con las siguientes directivas:

Directiva 2014/30/UE – Compatibilidad electromagnética (CEM)

Directiva 2011/65/UE – Directiva RoHS sobre restricción de sustancias peligrosas

El producto cumple con las normativas de la UE y lleva el marcado CE.



Lea atentamente este manual y consérvelo para futuras consultas.

¡Gracias por elegir un producto Waldhausen!

Fabrikant & Contact:

Waldhausen GmbH & Co. KG
 Von-Hünefeld-Str. 53, 50829 Keulen, Duitsland
 www.waldhausen.com
 info@waldhausen.com

1. Verwarmingsgordel Comfort Heat - Artikel 32673

De verwarmingsgordel van Waldhausen is een speciaal ontworpen product met een geïntegreerde verwarmingsfunctie, geschikt voor koude weersomstandigheden. Hij zorgt voor aangename warmte in de lendestreek. De verwarmingsgordel werkt op een oplaadbare accu (5V USB-C aansluiting) en is compatibel met de Waldhausen accu 386700, die afzonderlijk kan worden aangeschaft.

2. Inhoud van de verpakking

1 verwarmingsgordel, Gebruiksaanwijzing
 Let op: Accu en USB-oplaadkabel zijn niet inbegrepen.

3. Gebruik

Laad de accu volledig op voordat u deze voor de eerste keer gebruikt.
 Plaats de accu in het daarvoor bestemde vak van de verwarmingsgordel en sluit deze aan.
 Houd de aan-/uitknop langer dan 3 seconden ingedrukt om de verwarmingsfunctie te activeren.
 Kies de gewenste verwarmingsstand met de bedieningsknop:
 blauw (45 °C) / wit (50 °C) / rood (55 °C).
 Schakel de verwarmingsgordel na gebruik uit en verwijder de accu.

4. Veiligheidsinstructies

Niet gebruiken als het product, de accu of de USB-kabel beschadigd is.
 Beschadig de accu niet: stel deze niet bloot aan extreme hitte, open vuur, direct zonlicht of sterke mechanische belasting.
 Niet geschikt voor kinderen jonger dan 12 jaar.

5. Reiniging & Onderhoud

Verwijder de accu vóór het reinigen.
 Zorg ervoor dat de USB-C aansluiting in het zakje van de gordel is opgeborgen.
 Volg de wasinstructies zoals aangegeven.
 Gebruik het handwasprogramma van uw wasmachine of was met de hand.
 Het wordt aanbevolen de verwarmingsgordel in een waszak te plaatsen bij machinewas.
 Bewaar het product op een koele, droge plaats.

**6. Garantie**

Waldhausen GmbH & Co. KG biedt 2 jaar garantie op materiaal- en fabricagefouten. De garantie dekt geen normale slijtage, verkeerd gebruik of schade door externe invloeden. Neem bij een garantieclaim contact op met uw dealer en toon het aankoopbewijs.

7. Verwijdering

Gooi het product niet bij het huishoudelijk afval. Lever het in bij een erkend inzamelpunt voor elektronische apparaten of een gespecialiseerde winkel. Accu's moeten afzonderlijk worden ingeleverd bij speciale inzamelpunten voor batterijen.

8. Conformiteit

Dit product voldoet aan de volgende richtlijnen:
 Richtlijn 2014/30/EU – Elektromagnetische compatibiliteit (EMC)
 Richtlijn 2011/65/EU – RoHS-richtlijn inzake beperking van gevaarlijke stoffen
 Het product voldoet aan de geldende EU-richtlijnen en draagt het CE-keurmerk.



Lees deze handleiding zorgvuldig door en bewaar deze voor toekomstig gebruik.
 Bedankt dat u voor een Waldhausen-product heeft gekozen!



Producent & Kontakt:

Waldhausen GmbH & Co. KG
Von-Hünefeld-Str. 53, 50829 Kolonia, Niemcy
www.waldhausen.com
info@waldhausen.com

1. Pas grzewczy Comfort Heat – Nr artykułu 32673

Pas grzewczy Waldhausen to specjalnie zaprojektowany produkt z wbudowaną funkcją grzewczą, przeznaczony do zimne warunki pogodowe. Zapewnia przyjemne ciepło w okolicy łędźwiowej. Pas grzewczy działa na akumulator (złącze USB-C 5V) i jest kompatybilny z akumulatorem Waldhausen 386700, który można zakupić osobno.

2. Zawartość opakowania

1 pas grzewczy, Instrukcja obsługi

Uwaga: Akumulator i kabel do ładowania USB nie są dołączone do zestawu

3. Sposób użycia

Przed pierwszym użyciem w pełni naładuj akumulator.

Umieść akumulator w przeznaczony do tego kieszeni pasa grzewczego i podłącz go.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania/wyłączania przez ponad 3 sekundy, aby aktywować funkcję grzania.

Wybierz pożądaną poziom grzania za pomocą przycisku sterowania:

niebieski [45 °C] / biały [50 °C] / czerwony [55 °C].

Po użyciu wyłącz pas grzewczy i wyjmij akumulator.

4. Środki ostrożności

Nie używaj, jeśli produkt, akumulator lub kabel USB są uszkodzone.

Nie uszkodzaj akumulatora: nie wystawiaj go na działanie wysokiej temperatury, otwartego ognia, bezpośredniego światła słonecznego ani silnych obciążeń mechanicznych.

Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci poniżej 12 lat.

5. Czyszczenie & konserwacja

Przed czyszczeniem wyjmij akumulator.

Upewnij się, że złącze USB-C jest przechowywane w kieszeni pasa.

Przestrzegaj instrukcji prania zgodnie z zaleceniami.

Użyj programu prania ręcznego w swojej pralce lub pierz ręcznie.

Zaleca się umieszczenie pasa grzewczego w siateczce do prania, jeśli jest prany w pralce.

Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.



6. Gwarancja

Firma Waldhausen GmbH & Co. KG udziela 2-letniej gwarancji na wady materiałowe i produkcyjne. Gwarancja nie obejmuje normalnego zużycia, niewłaściwego użytkowania ani uszkodzeń spowodowanych czynnikami zewnętrznymi. W przypadku roszczenia gwarancyjnego skontaktuj się ze sprzedawcą i przedstaw dowód zakupu.

7. Utylizacja

Nie wyrzucaj produktu do odpadów komunalnych. Oddaj go do autoryzowanego punktu zbiórki elektrośmieci lub do specjalistycznego sklepu. Akumulatory należy utylizować osobno w specjalnych punktach zbiórki baterii.

8. Zgodność

Produkt spełnia wymagania następujących dyrektyw:

Dyrektywa 2014/30/UE – Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC)

Dyrektywa 2011/65/UE – Dyrektywa RoHS dotycząca ograniczenia substancji niebezpiecznych

Produkt spełnia obowiązujące normy UE i posiada oznaczenie CE.



Przeczytaj uważnie tę instrukcję i zachowaj ją na przyszłość.

Điękujemy za wybór produktu firmy Waldhausen!



Návod k použití vyhřívacího pásu

Výrobce & kontakt:

Waldhausen GmbH & Co. KG

Von-Hünefeld-Str. 53, 50829 Kolín nad Rýnem, Německo

www.waldhausen.com

info@waldhausen.com

1. Vyhřívací pás Comfort Heat – Číslo produktu 32673

Vyhřívací pás Waldhausen je speciálně navržený produkt s integrovanou vyhřívací funkcí, určený pro chladné povětrnostní podmínky. Poskytuje příjemné teplo v oblasti beder. Vyhřívací pás je napájen dobíjecí baterií (USB-C 5V) a je kompatibilní s baterií Waldhausen 386700, kterou lze zakoupit samostatně.

2. Obsah balení

1 vyhřívací pás, Návod k použití

Poznámka: Baterie a nabíjecí kabel USB nejsou součástí balení

3. Použití

Před prvním použitím baterii zcela nabijte.

Vložte baterii do určené kapsy vyhřívacího pásu a připojte ji.

Podržte tlačítko zapnutí/vypnutí déle než 3 sekundy pro aktivaci vyhřívání.

Zvolte požadovanou úroveň vyhřívání pomocí ovládacího tlačítka:

modrá (45 °C) / bílá (50 °C) / červená (55 °C).

Po použití pás vypnete a vyjměte baterii.

4. Bezpečnostní pokyny

Nepoužívejte, pokud je produkt, baterie nebo USB kabel poškozený.

Chraňte baterii před poškozením: nevystavujte ji extrémnímu teplu, otevřenému ohni, přímému slunečnímu záření nebo silným mechanickým nárazům.

Není vhodné pro děti mladší 12 let.

5. Čištění & údržba

Před čištěním vyjměte baterii.

Ujistěte se, že konektor USB-C je uložen v kapse pásu.

Dodržujte pokyny pro praní dle štítku.

Použijte program ručního praní ve své pračce nebo perte ručně.

Doporučuje se použít ochranný sáček při praní v pračce.

Uchovávejte na chladném a suchém místě.



6. Záruka

Společnost Waldhausen GmbH & Co. KG poskytuje 2letou záruku na materiálové a výrobní vady. Záruka se nevztahuje na běžné opotřebení, nesprávné použití nebo poškození způsobené vnějšími vlivy. V případě reklamace se obraťte na svého prodejce a předložte doklad o koupi.

7. Likvidace

Neodhazujte produkt do běžného odpadu. Odevzdejte jej na autorizovaném sběrném místě elektroodpadu nebo v odborném obchodě. Baterie likvidujte odděleně ve specializovaných sběrných místech pro baterie.

8. Shoda

Tento produkt splňuje požadavky následujících směrnic:

Směrnice 2014/30/EU – Elektromagnetická kompatibilita (EMC)

Směrnice 2011/65/EU – Směrnice RoHS o omezení nebezpečných látek

Produkt splňuje platné normy EU a je opatřen označením CE.



Přečtěte si pečlivě tento návod a uchovávejte jej pro budoucí použití. Děkujeme, že jste si vybrali produkt společnosti Waldhausen!



Tillverkare & kontakt:

Waldhausen GmbH & Co. KG
Von-Hünefeld-Str. 53, 50829 Köln, Tyskland
www.waldhausen.com
info@waldhausen.com

1. Värmebälte Comfort Heat – Artikelnummer 32673

Waldhausens värmebälte är en specialutvecklad produkt med integrerad värmefunktion, utformad för kalla väderförhållanden. Det ger behaglig värme i länderna. Värmebältet drivs av ett uppladdningsbart batteri [5V USB-C-anslutning] och är kompatibelt med Waldhausen-batteriet 386700, som kan köpas separat.

2. Förpackningens innehåll

1 värmebälte, Bruksanvisning
Observera: Batteri och USB-laddkabel ingår ej.

3. Användning

Ladda batteriet helt innan första användning.
Sätt in batteriet i det avsedda facket i värmebältet och anslut det.
Håll strömknappen intryckt i mer än 3 sekunder för att aktivera värmefunktionen.
Välj önskad värmenivå med kontrollknappen:
blå (45 °C) / vit (50 °C) / röd (55 °C).
Stäng av värmebältet och ta ut batteriet efter användning.

4. Säkerhetsanvisningar

Använd ej produkten om den, batteriet eller USB-kabeln är skadade.
Skada ej batteriet: Utsätt det inte för extrem värme, öppen låga, direkt solljus eller kraftiga mekaniska stötar.
Ej lämpligt för barn under 12 år.

5. Rengöring & skötsel

Ta ut batteriet innan rengöring.
Se till att USB-C-anslutningen är förvarad i bältesfickan.
Följ tvättinstruktionerna på etiketten.
Använd handtvättsprogrammet på din tvättmaskin eller tvätta för hand.
Det rekommenderas att använda en tvättpåse vid maskintvätt.
Förvara produkten svalt och torrt.



6. Garanti

Waldhausen GmbH & Co. KG ger 2 års garanti på material- och tillverkningsfel. Garantin täcker inte normalt slitage, felaktig användning eller skador orsakade av yttre påverkan. Vid garantiärenden, kontakta din återförsäljare och uppvisa kvitto.

7. Avfallshantering

Kasta ej produkten i hushållsavfallet. Lämna den på en godkänd insamlingsplats för elektronikavfall eller till en återförsäljare. Batterier ska lämnas in separat på särskilda insamlingsstationer.

8. Överensstämmelse

Produkten uppfyller kraven i följande direktiv:
Direktiv 2014/30/EU – Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)
Direktiv 2011/65/EU – RoHS-direktivet om begränsning av farliga ämnen
Produkten uppfyller gällande EU-föreskrifter och är CE-märkt.



Läs denna manual noggrant och spara den för framtida referens.
Tack för att du valde en produkt från Waldhausen!



Brugsanvisning til varmegürtel

Producent & kontakt:

Waldhausen GmbH & Co. KG
Von-Hünefeld-Str. 53, 50829 Köln, Tyskland
www.waldhausen.com
info@waldhausen.com

1. Varmebælte Comfort Heat – Artikelnummer 32673

Waldhausen varmebæltet er et specialudviklet produkt med en integreret varmfunktion, designet til kolde vejrforhold. Det giver behagelig varme i lændeområdet. Varmebæltet drives af et genopladeligt batteri (5V USB-C-forbindelse) og er kompatibelt med Waldhausen-batteriet 386700, som kan købes separat.

2. Pakkeindhold

1 varmebælte, Brugsanvisning

Bemærk: Batteri og USB-opladerkabel medfølger ikke

3. Anvendelse

Oplad batteriet helt, før det bruges første gang.

Sæt batteriet i det dertil beregnede rum i varmebæltet, og tilslut det.

Tryk på tænd/sluk-knappen i mere end 3 sekunder for at aktivere varmfunktionen.

Vælg den ønskede varmeniveau med kontrolknappen:

blå (45 °C) / hvid (50 °C) / rød (55 °C).

Sluk for varmebæltet og fjern batteriet efter brug.

4. Sikkerhedsanvisninger

Må ikke bruges, hvis produktet, batteriet eller USB-kablet er beskadiget.

Undgå at beskadige batteriet: Udsæt det ikke for ekstrem varme, åben ild, direkte sollys eller kraftige mekaniske stød.

Ikke egnet til børn under 12 år.

5. Rengøring & vedligeholdelse

Fjern batteriet, før rengøring.

Sørg for, at USB-C-stikket er opbevaret i bæltelommen.

Følg vaskeanvisningerne på etiketten.

Brug håndvaskprogrammet på din vaskemaskine eller vask i hånden.

Det anbefales at bruge en vaskepose, hvis bæltet vaskes i maskine.

Opbevar produktet køligt og tørt.



6. Garanti

Waldhausen GmbH & Co. KG yder 2 års garanti på materiale- og fabriktionsfejl. Garantien dækker ikke almindelig slitage, forkert brug eller skader forårsaget af eksterne påvirkninger. I tilfælde af en garantisag bedes du kontakte din forhandler med købskvitteringen.

7. Bortskaffelse

Bortskaf ikke produktet som husholdningsaffald. Aflever det på en autoriseret indsamlingsplads for elektronisk affald eller hos en forhandler. Batterier skal afleveres separat på særlige indsamlingssteder.

8. Overensstemmelse

Produktet overholder følgende direktiver:

Direktiv 2014/30/EU – Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)

Direktiv 2011/65/EU – RoHS-direktivet om begrænsning af farlige stoffer

Produktet opfylder gældende EU-regler og er CE-mærket.



Læs denne manual grundigt og gem den til senere brug.

Tak, fordi du valgte et produkt fra Waldhausen!